

Quintessence Projects SA (« **Quintessence** » ou « **nous** ») vous remercie de votre visite sur ce site web et de l'intérêt que vous manifestez pour nos services et nos produits. Vos données personnelles sont très importantes pour nous et nous souhaitons que vous soyez tout à fait à l'aise en consultant notre site web, accessible à partir de l'URL suivante : <https://quintessence-retreats.com> (ci-après le « **Site web** »).

Nous nous efforçons de protéger les données personnelles que nous collectons lors de vos visites du Site web. Cette Politique de confidentialité vise à décrire le type de données que nous allons collecter auprès de vous et la manière dont elles seront collectées, ainsi que le but pour lequel nous pouvons collecter, partager et communiquer ces données. Nous décrivons également les précautions utiles prises afin d'assurer la protection de vos données.

Quelles données sont collectées et comment ?

D'une manière générale, il vous est possible de visiter notre Site web sans communiquer des données personnelles vous concernant. En toute hypothèse, vous n'êtes d'aucune manière obligé de nous transmettre des données personnelles.

Néanmoins, nous pouvons être amenés dans certains cas à vous demander des renseignements sur vos nom, prénom, adresse, e-mail, numéro de téléphone, entreprise et fonction, ainsi que vos données bancaires. Si vous ne transmettez pas ces informations, il se peut que vous ne puissiez pas bénéficier de certains services que vous avez demandés. En fournissant ces informations, vous acceptez expressément que nous les traitions, aux fins indiquées dans cette Politique de confidentialité, ainsi qu'aux fins indiquées à la fin de chaque formulaire.

En conformité avec les usages sur Internet, notre logiciel d'analyse web collecte automatiquement certaines données telles que les adresses IP et d'autres informations d'utilisation, puis traitées et évaluées de manière anonyme. En utilisant notre Site web, vous

At Quintessence Projects SA ("**Quintessence**" or "**we**") we appreciate your visit to this website and your interest in our services and products. Your privacy is important to us and we want you to feel comfortable visiting our website, accessible at the following URL <https://quintessence-retreats.com> (the "**Website**").

We are committed to safeguarding the personal information that we collect when you use the Website. Accordingly, the purpose of this Privacy Policy is to describe how and what type of data will be collected from you and the purposes for which we may collect, share or disclose the data. We also outline reasonable precautions which are taken to keep your data secure.

Which data are collected and how?

In principle, our Website can be used without disclosing any personal data. As a rule, you are never obliged to disclose any personal information to us.

However, we may request information about your name, first name, address, email address, phone number, company and position, as well as bank details. If you do not accept to disclose your personal data, you may be unable to benefit from services we offer. By providing us with this information, you expressly accept that it will be processed for the purposes stated in this Privacy policy, as well as for any other purpose indication at the bottom of each form.

As is common practice with many websites, our web analytics software automatically collects certain data such as IP addresses and other usage information, and then analyzed and processed them anonymously. By using our Website you consent to the collection, use and disclosure of this data in

<p>acceptez la collecte, l'utilisation et la divulgation de ces données conformément à la présente Politique de confidentialité.</p>	<p>accordance with the terms of this Privacy Policy.</p>
<p>Dans quel but collectons-nous des données ?</p>	<p>How do we use the data that we collect?</p>
<p>Nous sommes susceptibles de traiter vos informations personnelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) afin de vous fournir les informations ou les services que vous avez demandés (notamment : réservations, offres commerciales, séjours, envoi de la Newsletter, concours, etc.) ; et/ou (b) à des fins de gestion des clients et des utilisateurs et de marketing ; et/ou (c) afin de recueillir des informations nous permettant d'améliorer notre Site web, nos produits et services (notamment par le biais de cookies) ; et/ou (d) afin de pouvoir vous contacter à propos de différents événements nous concernant, par exemple des changements ou la mise à jour de nos prestations de services ; et/ou (e) afin de respecter des impératifs légaux. 	<p>We may process your personal data for the following purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) for providing you with the information or services that you requested (in particular : reservations, business proposals, holidays, sending of our newsletter, competitions, etc.); and/or (b) for customer and user administration and marketing; and/or (c) for collecting data which are useful to us in order to improve our Website, our products and our services (for instance by using cookies); and/or (d) for contacting you regarding events relating to us, for instance updates or changes to our services; and/or (e) for complying with legal requirements.
<p>Qui sommes-nous ?</p>	<p>Who are we?</p>
<p>Le responsable du traitement est la société Quintessence Projects SA, ayant son siège social à [Genève - c/o NAT Services SA, 2 rue de Jargonnant, 1207 Genève]. Email : [contact@quintessence-retreats.com]</p>	<p>The Data Controller is the company Quintessence Projects SA, with registered office at [Geneva - c/o NAT Services SA, 2 rue de Jargonnant, 1207 Geneva]. Email : [contact@quintessence-retreats.com]</p>
<p>À qui les données personnelles collectées sur le Site web sont communiquées ?</p>	<p>To whom do we disclose your information collected from the UBS Website?</p>
<p>Nous ne communiquons pas vos données personnelles à des tierces parties, sauf dans les circonstances suivantes :</p>	<p>We do not share personal information with third parties unless one of the following circumstances applies:</p>

- **Avec votre consentement.** Nous pouvons communiquer des données personnelles à des tiers lorsque nous obtenons votre consentement.
- **Pour des besoins de traitement externe.** Nous transmettons des données personnelles à des sociétés ou personnes de confiance, qui les traitent pour notre compte, selon nos instructions, en conformité avec la présente Politique de confidentialité et dans le respect de toute autre mesure appropriée de sécurité et de confidentialité.
- **Pour des raisons juridiques.** Nous partagerons des données personnelles avec des gouvernements ou des tiers si nous pensons en toute bonne foi que l'accès, l'utilisation, la protection ou la divulgation de ces données est raisonnablement justifiée par des impératifs légaux.

Vous données seront principalement conservées et traitées en Suisse et, éventuellement, dans l'Union européenne. Si nous transférons vos données personnelles internationalement, en particulier vers des pays tiers, nous nous conformons aux normes et lois applicables, notamment en signant des contrats visant à assurer un niveau de protection adéquat de vos données personnelles de la part des destinataires de celles-ci.

- **With your consent.** We will share personal information with third parties when we have your consent to do so.
- **For external processing.** We provide personal information to our affiliates or other trusted businesses or persons to process it for us, based on our instructions and in compliance with our Privacy Policy and any other appropriate confidentiality and security measures.
- **For legal reasons.** We will share personal information with governments or third parties if we have a belief in good faith that access, use, preservation or disclosure of the information is reasonably necessary to meet any legal requirement.

Your data will foremost be stored and processed in Switzerland; and possibly in the European Union. When transferring personal data internationally, in particular to other countries, we make sure that we comply with applicable laws and regulations, for example, by entering into agreements which will ensure that the recipients of your information maintain an adequate level of data protection.

Pendant combien de temps les données sont-elles conservées ?

Nous conservons vos données personnelles aussi longtemps que nous le jugeons indispensable ou approprié afin d'assurer le respect des lois en vigueur, ou tant qu'elles répondent à une nécessité au regard des objectifs en vue desquels elles ont été recueillies. Nous effaçons vos données personnelles aussitôt qu'elles ont perdu leur utilité et, en tout état de cause, à l'échéance du délai maximum de conservation fixé par la loi.

For how long do we store the data?

We keep your personal data for as long as we consider necessary or reasonable to comply with the applicable laws, or for as long as this is necessary for the purposes for which they were collected. We delete your personal data as soon as they are no longer required, and in any case after the end of the maximum retention period prescribed by law.

Quels sont vos droits sur vos données personnelles ?	What rights do you have in relation to your personal data?
<p data-bbox="185 304 1043 363">Vous êtes autorisé en tout temps à faire valoir vos droits relatifs aux données vous concernant. En particulier, vous êtes habilité à :</p> <ul data-bbox="185 408 1043 671" style="list-style-type: none"> - accéder et demander des renseignements sur vos données personnelles ; - faire corriger ou compléter vos données personnelles qui sont inexactes ou incomplètes ; - vous opposer au, ou restreindre le, traitement de vos données personnelles ; - exiger leur suppression ; <p data-bbox="185 724 1043 836">Si vous souhaiteriez exercer vos droits se rapportant à vos données personnelles ou si vous avez des questions ou des réticences quant à la manière dont elles sont traitées, vous pouvez prendre contact avec nous par écrit :</p> <ul data-bbox="185 884 1043 1031" style="list-style-type: none"> - Par courrier : [c/o NAT Services SA, 2 rue de Jargonnant, 1207 Genève] - Par email : [contact@quintessence-retreats.com] - En utilisant le formulaire de contact sur le Site web. <p data-bbox="185 1086 1043 1142">Nous nous efforcerons de répondre sans délai à vos questions ou préoccupations.</p>	<p data-bbox="1066 304 2058 363">You have the right to assert your data protection rights at any time. In particular, you are entitled to:</p> <ul data-bbox="1066 408 1877 579" style="list-style-type: none"> - access and obtain information about your personal data ; - rectify or supplement your personal data which are inaccurate; - object to, or restrict, the processing of your personal data; - demand the deletion of your personal data. <p data-bbox="1066 724 2058 807">If you would like to assert your rights in respect of your personal data, or if you have any questions or concerns relating to the processing of your personal data, you can write to us:</p> <ul data-bbox="1066 884 1939 1007" style="list-style-type: none"> - Per letter : [c/o NAT Services SA, 2 rue de Jargonnant, 1207 Geneva] - Per email : [contact@quintessence-retreats.com] - by using the form available on the Website. <p data-bbox="1066 1086 2058 1142">We will make every effort to respond to your questions or concerns immediately after receipt.</p>

<p>Quelles mesures de sécurité avons-nous adoptées pour protéger vos informations ?</p>	<p>What security measures have we implemented to protect your information?</p>
<p>Nous mettons en œuvre des mesures de sécurité appropriées de nature technique et organisationnelle afin d'assurer une protection adéquate des données personnelles collectées sur le Site web contre tout accès non autorisé, tout abus, toute perte ou destruction desdites données.</p>	<p>We implement reasonable technical and organisational security measures to protect your personal data collected through the Website against unauthorized access, misuse, loss or destruction.</p>
<p>Notre utilisation des cookies</p> <p>Qu'est-ce qu'un cookie?</p>	<p>Our use of Cookie</p> <p>What is a cookie?</p>
<p>Un cookie est un fichier texte de taille limitée qui nous permet de reconnaître votre ordinateur, votre tablette ou votre mobile aux fins de personnaliser les services que nous vous proposons. Ce fichier texte est transmis par le serveur web à votre navigateur lorsque vous visitez un site web. Le cookie est alors enregistré sur votre ordinateur local. Il existe deux types différents de cookies: les cookies temporaires et les cookies permanents.</p> <p>Nous utilisons, d'une part, des cookies temporaires qui sont automatiquement supprimés de votre terminal mobile ou ordinateur à l'issue de la session de navigation et, d'autre part, des cookies permanents. Ces derniers demeurent sur votre ordinateur ou terminal mobile jusqu'à dix ans après la session de navigation. À l'issue de la durée programmée, ils sont automatiquement désactivés.</p>	<p>A cookie is a text file of a limited size that enables us to recognize your computer and personalize the services we are providing you. This text file is transferred to your browser by the web server when you visit a website. The cookie is stored on your local computer. There are two different types of cookies: temporary cookies and permanent cookies.</p> <p>We use both temporary cookies, which are automatically deleted from your mobile device or computer at the end of the browser session, and also permanent cookies, which remain on your computer or mobile device for up to ten years after the browser session. They are automatically disabled after the programmed time.</p>
<p>Comment utilisons-nous les cookies?</p> <p>Nous utilisons des cookies afin d'effectuer une analyse anonyme du comportement général des utilisateurs, dans le but d'optimiser notre Site web. Cela nous permet de l'optimiser en vous proposant des informations ou des contenus ciblés susceptibles de vous intéresser.</p>	<p>How do we use cookies?</p> <p>We use cookies to carry out an anonymous evaluation of general user behavior. This allows us to optimize our Website with targeted content or information on the Website that may be of interest to you.</p>

Services d'analyse web	Web analytics services
<p>Nous utilisons différents services d'analyse web, comme Google Analytics, un service d'analyse du réseau de Google Inc. Les services d'analyse du réseau utilisent des cookies qui évaluent l'utilisation du Site web, pour obtenir des informations en vue de l'amélioration de nos prestations, ainsi que pour effectuer une analyse statistique de la fréquentation de nos sites. Il n'est pas possible de rattacher ces données à des personnes identifiées. Les informations alors générées peuvent être transférées à un serveur situé à l'étranger et y être enregistrées.</p> <p>La collecte et l'enregistrement de ce type de données peuvent à tout moment être révoqués avec effet pour l'avenir. Vous trouverez de plus amples informations dans la déclaration de confidentialité de Google Analytics.</p>	<p>We use various web analytics services such as Google Analytics, a network analytics service provided by Google Inc. The web analytics services use cookies, which evaluate the use of our digital presence to obtain information for the purposes of improving our services and carrying out a statistical evaluation of our visitor traffic. It is not possible to trace the identity of individuals during these operations. The information generated in this way may be transmitted to a server abroad and stored there.</p> <p>Collection and storage of these data can be withdrawn at any time with future effect. For more information, see the Google Analytics privacy policy.</p>
Comment peut-on empêcher l'utilisation de cookies et d'outils d'analyse web?	How do I prevent the use of cookies and web analytics tools?
<p>En naviguant sur notre Site web, les cookies sont activés par défaut. Vous serez averti lorsque vous recevrez un cookie pour la première fois. Vous pourrez ensuite décider de l'accepter ou de le refuser. En continuant à utiliser notre Site web, vous acceptez expressément l'utilisation par Quintessence de tels cookies.</p> <p>Vous pouvez accepter ou refuser le dépôt de cookies à tout moment en modifiant en conséquence les paramètres de votre navigateur.</p> <p>La plupart des navigateurs acceptent les cookies automatiquement. Vous pouvez toutefois définir dans votre navigateur que vous n'acceptez pas les cookies ou qu'il vous demande votre accord avant d'accepter un cookie d'un site web que vous visitez. Vous pouvez aussi supprimer les cookies de votre ordinateur ou terminal mobile en utilisant la fonction correspondante de votre navigateur.</p> <p>Voici comment activer ou désactiver des cookies dans votre navigateur:</p>	<p>The cookies are automatically activated while using our Website. You will be notified when you first receive a cookie. You will then be able to decide whether you accept or reject it. By continuing to use our Website you expressly agree that Quintessence use such cookies.</p> <p>You can at any time accept or prevent cookies from being stored by adjusting the settings of your browser software accordingly.</p> <p>Most browsers accept cookies automatically. However, you can instruct your browser not to accept any cookies or to prompt you before accepting a cookie from a website you visit. You can also delete cookies on your computer or mobile device using the feature for doing so in your browser.</p> <p>To enable or disable cookies in your web browser:</p>

Vérifiez quel est le navigateur que vous utilisez, puis sélectionnez le lien correspondant ci-après. Sur la page cible, vous trouverez les instructions spécifiques à votre navigateur vous permettant d'activer ou de désactiver les cookies.

- **Chrome** : <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>
- **Firefox** : <https://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies>
- **Internet Explorer** : <https://support.microsoft.com/fr-fr/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies#ie=ie-11>
- **Opera** : <http://help.opera.com/Windows/10.20/fr/cookies.html>
- **Safari** : https://support.apple.com/kb/PH21411?viewlocale=fr_FR&locale=fr_FR

Si vous décidez de ne pas accepter nos cookies ou les cookies et outils de nos entreprises partenaires, vous ne verrez pas s'afficher certaines informations ni ne pourrez utiliser certaines fonctions destinées à améliorer votre visite sur nos sites web.

Vous trouverez des informations complémentaires sur l'utilisation des cookies sur le site web ci-après: www.allaboutcookies.org.

Modifications de cette Politique de confidentialité

De temps à autre, il peut être nécessaire de modifier la présente déclaration de confidentialité, par exemple en raison de l'évolution de nos services ou en cas de modifications légales. Nous nous réservons donc le droit de modifier à tout moment la politique de confidentialité avec effet à une date ultérieure. Nous vous recommandons par conséquent de relire cette déclaration de confidentialité à intervalles réguliers. La dernière mise à jour de la présente politique de confidentialité a été faite le 14 mai 2018

Check which web browser you are using and then select the relevant link below. On the page you are taken to, you will find instructions on how to enable or disable cookies in your web browser.

- **Chrome** : <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>
- **Firefox** : <https://support.mozilla.org/en-US/kb/enable-and-disable-cookies-website-preferences>
- **Internet Explorer** : <https://support.microsoft.com/en-gb/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies#Opera>
- **Opera** : <http://help.opera.com/Windows/10.20/en/cookies.html>
- **Safari** : https://support.apple.com/kb/PH21411?locale=fr_FR&viewlocale=en_US

If you choose not to accept our cookies or cookies and tools from our partner companies, you will not be able to see certain information on our websites or use some features that improve your visit.

You can find more information on the use of cookies at the following website: www.allaboutcookies.org.

Changes to This Privacy Policy

Changes to this Privacy Policy may be required from time to time, for example due to the ongoing development of our services or as a result of changes in legislation. We therefore reserve the right to change the Privacy Policy at any time, with effect from a future date. Accordingly, we recommend that you re-read this Privacy Policy on a regular basis. This Privacy Policy was last updated on May 14, 2018.